

---

## ACONDICIONADOR DE AIRE TIPO SPLIT / INVERTER

Si tiene preguntas respecto a las características, funcionamiento, rendimiento, partes, accesorios o servicio técnico, llame al:

**01 (81) 8329-2100**  
o visite nuestro sitio web en...

[www.whirlpool.mx/servicio](http://www.whirlpool.mx/servicio)

---

Índice .....2

---

Este manual de uso y cuidado ampara los siguientes modelos:

WA5067Q1

WA5167Q1

WA5267Q1

WA6067D1

WA6167D1

WA6267D1

# ÍNDICE

<b>SEGURIDAD DEL ACONDICIONADOR DE AIRE.....</b>	<b>3</b>
Requisitos eléctricos.....	4
Desempaque el acondicionador de aire.....	4
<b>PREPARATIVOS PARA EL USO.....</b>	<b>5</b>
<b>IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS.....</b>	<b>7</b>
<b>MANDO A DISTANCIA.....</b>	<b>8</b>
<b>INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.....</b>	<b>10</b>
<b>MANTENIMIENTO.....</b>	<b>14</b>
<b>PROTECCIÓN.....</b>	<b>15</b>
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>16</b>
<b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....</b>	<b>17</b>
<b>ASISTENCIA O SERVICIO.....</b>	<b>24</b>
En México. ....	24
Accesorios.....	24
<b>GARANTÍA.....</b>	<b>25</b>

Capacidad de enfriamiento de la unidad:  
3 517 W (12 000 BTU/hr)

Unidad condensadora

**Modelo:** **WA5067Q1**

**WA6067D1**

Frecuencia de operación: 60 Hz

Tensión nominal: 230 V~

Corriente nominal: 6,5 A

Unidad Evaporadora

**Modelo:** **WA5067Q1**

**WA6067D1**

Frecuencia de operación: 60 Hz

Tensión nominal: 230 V~

Corriente nominal: 0,23 A

Capacidad de enfriamiento de la unidad:  
5 275 W (18 000 BTU/hr)

Unidad condensadora

**Modelo:** **WA5167Q1**

**WA6167D1**

Frecuencia de operación: 60 Hz

Tensión nominal: 230 V~

Corriente nominal: 8,30 A

Unidad Evaporadora

**Modelo:** **WA5167Q1**

**WA6167D1**

Frecuencia de operación: 60 Hz

Tensión nominal: 230 V~

Corriente nominal: 0,31 A

Capacidad de enfriamiento de la unidad:  
7 034 W (24 000 BTU/hr)

Unidad condensadora

**Modelo:** **WA5267Q1**

**WA6267D1**

Frecuencia de operación: 60 Hz

Tensión nominal: 230 V~

Corriente nominal: 10,20 A

Unidad Evaporadora

**Modelo:** **WA5267Q1**

**WA6267D1**

Frecuencia de operación: 60 Hz

Tensión nominal: 230 V~

Corriente nominal: 0,55 A

## **Importador:**

WHIRLPOOL MÉXICO S. de R.L. de C.V.

Antigua Carretera a Roma km 9 Col. El

Milagro

Apodaca, N.L.

México, 66634

Tel. (81) 83-29 21-00

País de origen: China

# SEGURIDAD DEL ACONDICIONADOR DE AIRE

## Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás. Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

**Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

 **ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD


**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar su acondicionador de aire, siga estas precauciones básicas:

- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- Es peligroso para la salud estar directamente expuesto al aire frío durante un tiempo prolongado. Se recomienda dejar que el flujo de aire se difunda por todo el recinto.
- Impida que el flujo de aire alcance los aparatos de cocina y los quemadores de gas.
- No repare el aparato usted mismo. Si lo hace de manera incorrecta, puede provocar descargas eléctricas y otros problemas.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe substituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o personal calificado con el fin de evitar un peligro
- La conexión de toma a tierra es esencial. Es responsabilidad del usuario que un técnico especializado conecte el aparato a tierra de acuerdo con la legislación local.
- No toque los botones de funcionamiento con las manos mojadas.
- No coloque objetos sobre la unidad exterior (Condensador).
- Utilice un suministro de energía correcto, de acuerdo con los requisitos indicados en la placa de datos técnicos, de lo contrario, pueden producirse fallos y riesgos graves o incendio.
- En ningún caso introduzca varas u objetos similares en la unidad. Dado que el ventilador gira a alta velocidad, esto podría ocasionar lesiones.
- Si se produce un fallo de funcionamiento, apague el aparato con el mando a distancia antes de interrumpir la alimentación eléctrica.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

## Requisitos eléctricos

**⚠ ADVERTENCIA**



**Peligro de Choque Eléctrico**  
**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico**

Las clasificaciones eléctricas para su acondicionador de aire están enumeradas en la etiqueta de número del modelo y de serie. La etiqueta de modelo y serie se encuentra ubicada en un costado del evaporador y el condensador.

Los requisitos eléctricos específicos se indican en la siguiente tabla. Siga los requisitos para el tipo de cableado para la alimentación eléctrica e instale fusibles de retardo apropiados.

Componente	Cable tipo uso rudo
------------	------------------------

<b>Modelos WA6067D1 WA5067Q1</b>	
Evaporadora	16 AWG
Condensadora	16 AWG
Comunicaciones	18 AWG
<b>Modelos WA6167D1 WA5167Q1</b>	
Evaporadora	14 AWG
Condensadora	14 AWG
Comunicaciones	18 AWG
<b>Modelos WA6267D1 WA5267Q1</b>	
Evaporadora	14 AWG
Condensadora	14 AWG
Comunicaciones	18 AWG

### Método recomendado para la puesta a tierra

Para su seguridad personal, este acondicionador de aire debe ser puesto a tierra. Es responsabilidad del cliente hacer instalar debidamente la puesta a tierra por un instalador eléctrico calificado.

Es responsabilidad del cliente:

- Llamar a un instalador eléctrico calificado.
- Se deberá instalar un disyuntor ó interruptor que desconecte todos los polos de alimentación con una separación entre polos de por lo menos 3 mm.
- Asegurarse de que la instalación eléctrica sea adecuada y esté hecha de acuerdo con el Código Nacional Eléctrico, y todos los códigos y reglamentos locales.

## Desempaque el acondicionador de aire

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Peso Excesivo**  
**Use dos o más personas para mover e instalar el acondicionador de aire.**  
**No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.**

### Quite los materiales de empaque

- Quite y deshágase debidamente de todos los materiales de embalaje. Quite las cintas y los residuos de goma del acondicionador de aire antes de encenderlo. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para eliminar los restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su acondicionador de aire.
- Trate el acondicionador de aire con cuidado.

# PREPARATIVOS PARA EL USO

Antes de utilizar el acondicionador de aire, cerciórese de comprobar y preajustar lo siguiente:

## • Mando a distancia

Usted puede controlar el acondicionador de aire desde el mando a distancia inalámbrico incluido.



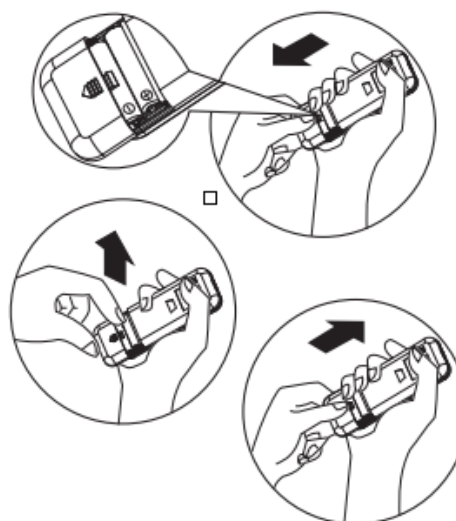
Mando a distancia inalámbrico (incluido)

## Como colocar las pilas (incluidas)

- Retire la tapa de las pilas en el sentido de la flecha.
- Introduzca las pilas nuevas, cerciorándose de que coincidan los polos (+) y (-).
- Vuelva a instalar la tapa, deslizándola otra vez a su posición.

### Nota:

- **Utilice 2 pilas AAA (1,5 V). No utilice pilas recargables. Sustituya las pilas por otras nuevas del mismo tipo cuando la pantalla aparezca atenuada.**



## Uso del mando a distancia

Para manejar el acondicionador de aire, oriente el mando a distancia hacia el receptor de señal. El mando a distancia controla el acondicionador de aire a una distancia de hasta 7 m cuando se orienta hacia el receptor de señal de la unidad interior.

Cuando el mando a distancia no funcione o sea extraviado, usted podrá encender y apagar el acondicionador de aire utilizando el botón de emergencia, el cual se localiza en el panel frontal. Si la unidad se encuentra encendida presione el botón de emergencia para detener operación, si la unidad está apagada mantenga oprimido el botón de emergencia 5 segundos para encenderla.

Nota: la unidad operará en modo AUTOMÁTICO. Vea la sección "Instrucciones de Funcionamiento" para más detalles.

## INDICADORES DEL PANEL DE CONTROL



### Indicador de temperatura (1)

Despliega la temperatura seleccionada.  
Despliega "FC" como recordatorio de limpiar el filtro.



### Indicador de operación (2)

Se enciende mientras el electrodoméstico está funcionando.  
Parpadea cuando la unidad exterior esta deshielando.



### Indicador de temporizador (3)

Se enciende durante el tiempo seleccionado.  
Se apaga cuando el tiempo del temporizador se termina.



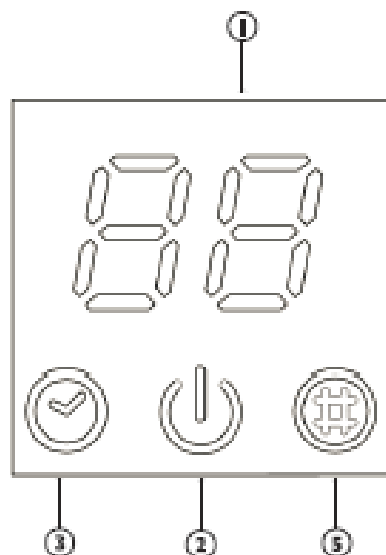
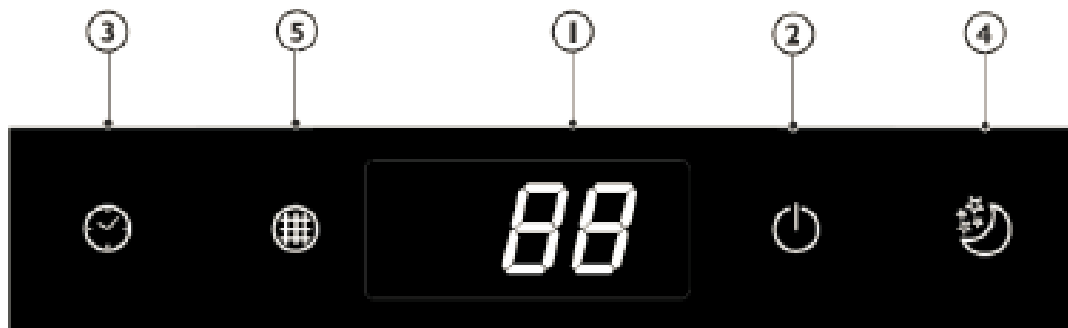
### Indicador para dormir (4)

Se enciende cuando el modo para dormir está configurado, el Indicador de "Operación" parpadeara 10 veces luego toda la pantalla se apagará.



### Indicador de monitor de filtro (5)

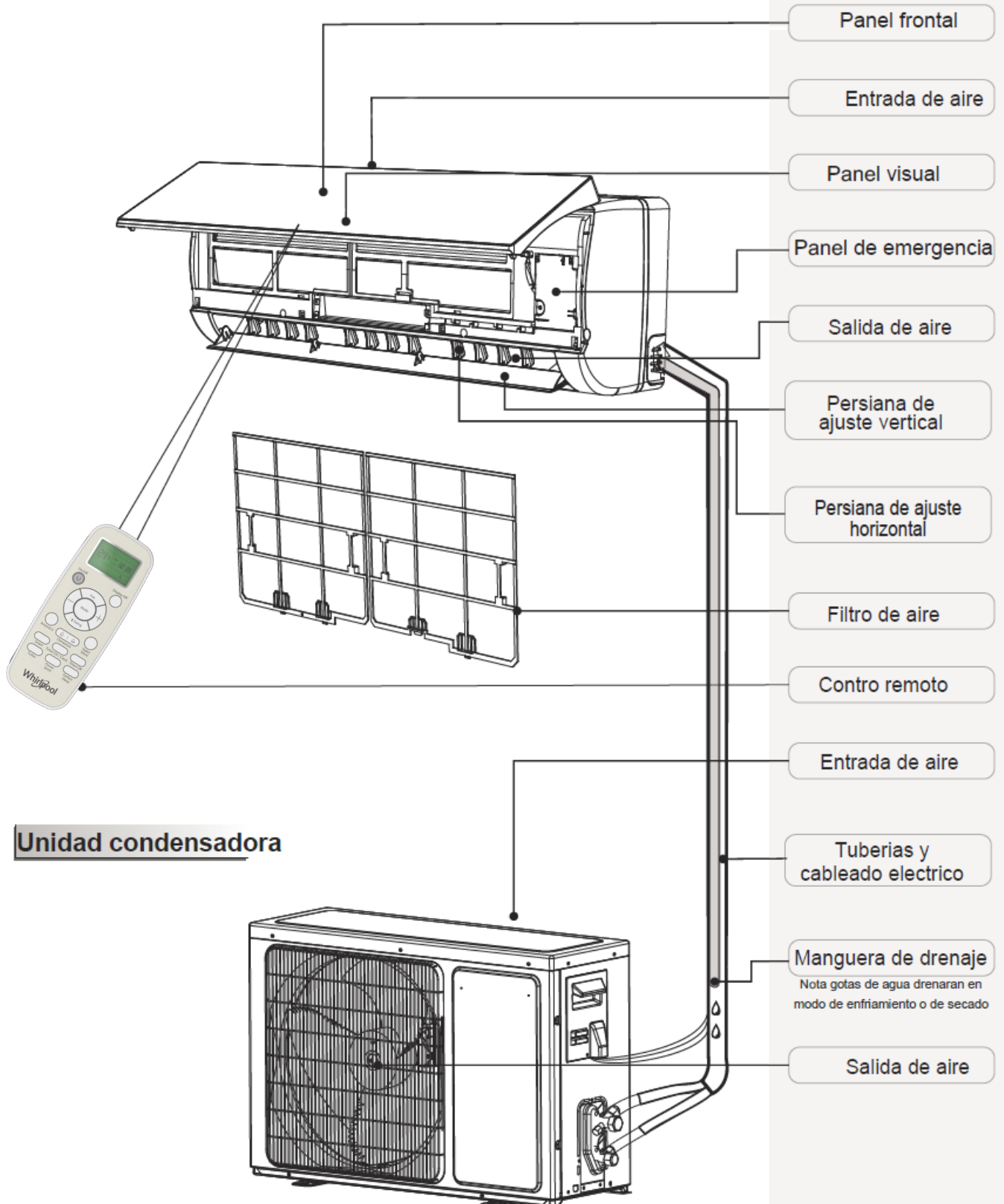
Este indicador parpadea cuando el filtro necesita ser limpiado.  
El indicador del monitor de filtro parpadea después de 200 horas de uso, como recordatorio para limpiar el filtro.  
Después de haber limpiado el filtro, presione el botón de reinicio del filtro, localizado en la unidad de Interior detrás del panel frontal, esto detendrá que el indicador de monitor de filtro este parpadeando.



**Nota:** Los símbolos pueden diferir del modelo que usted adquirió pero las funciones son similares.

# IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS

## Unidad evaporadora



## Unidad condensadora

**NOTA:** La figura anterior no es más que una representación de la unidad; es posible que no coincida con el aspecto externo de la unidad que ha adquirido.

# MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia transmite señales al sistema.

## Modos de operación

### 1. Seleccionar el modo

Cada vez que se presiona el botón de MODE, el modo de operación cambia en esta secuencia:



**MODO DE ENFRIAMIENTO:** En este modo se enfriará la habitación, para hacerlo sentir cómodo en las temporadas de calor.

**MODO DE CALEFACCION:** Utilice este modo para calentar su habitación y hacerlo sentir confortable en temporadas de frío

**MODO DE VENTILADOR SOLAMENTE:** Utilice este modo para ventilar su cuarto, el aire acondicionado opera como un ventilador.

#### Nota:

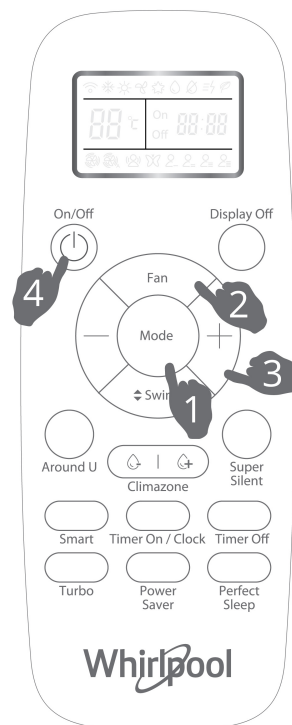
- El modo de calefacción no está disponible para los aires acondicionados de enfriamiento solamente.
- Durante el cambio de modo espere unos segundos y repita la operación si la unidad no responde.
- Para prevenir que no salga aire frío, deje pasar 2-5 minutos para precalentar la unidad interior en el modo de CALEFACCION. El ventilador interior no funcionará durante el pre calentamiento.

### 2. Configurar la velocidad del ventilador

Cada vez que el botón "VENTILADOR" (FAN) es presionado, la velocidad del ventilador cambia en esta secuencia:



En el modo de "VENTILADOR SOLAMENTE", únicamente están disponibles las opciones Alto, Medio y Bajo.



### 3. Configurar la Temperatura

Presione el botón + para incrementar la temperatura en intervalos de 1 grado °C

Presione el botón - para disminuir la temperatura en intervalos de 1 grado °C

Presione estos dos botones y mantenga el botón presionado para cambiar la temperatura rápidamente.

Rango de temperatura disponible	
*CALEFACCION, ENFRIAMIENTO	16°C – 30°C
VENTILADOR SOLAMENTE	No se puede configurar

**\*Nota: El modo de calefacción no está disponible para los aires acondicionados de enfriamiento solamente**

### 4. Encendido/apagado

Presione este botón para encender o apagar el equipo



## 5. Control de la dirección del flujo de aire

El flujo de aire horizontal es ajustado automáticamente a un cierto Angulo de acuerdo con el modo de operación después de haber encendido la unidad.

La dirección del flujo de aire también puede ser ajustada a su gusto presionando el botón DIRECCION (SWING) en el control remoto.

Modo de operación	Dirección de flujo de aire
ENFRIAMIENTO, SECO	Horizontal
*CALEFACCION, SOLO VENTILADOR.	Hacia abajo

\*El modo de calefacción solamente está disponible para los modelos con bomba de calor.

### Control de flujo de aire horizontal (utilizando el control remoto)

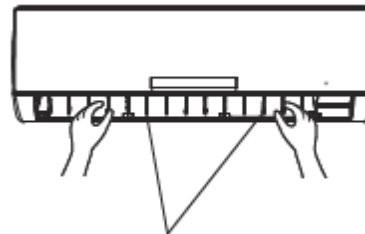
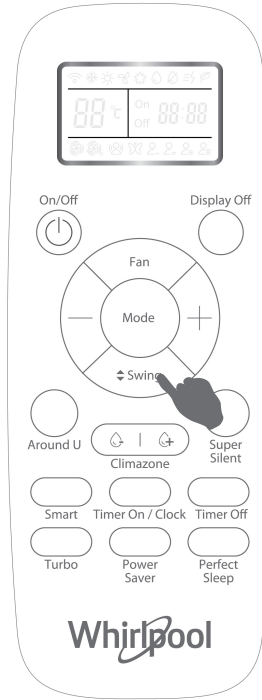
Utilice el control remoto para configurar los ángulos del flujo.

#### Dirección del flujo de aire

Presione el botón "DIRECCIÓN" una vez, la rejilla de ajuste horizontal se moverá hacia arriba y hacia abajo automáticamente.

**Nota:** La forma de la unidad puede verse diferente que la del aire acondicionado que haya seleccionado.

- No gire las rejillas de ajuste horizontal manualmente, ya que dañara el producto. Si esto pasa, primero apague la unidad e interrumpa la alimentación eléctrica, luego restaura la alimentación de nuevo.
- Es mejor no dejar que la rejilla de ajuste horizontal se incline hacia abajo por un periodo muy largo en el modo de ENFRIAMIENTO o SECO para prevenir que el agua no se escurra.



Rejillas de ajuste horizontal

# Instrucciones de funcionamiento

## Modo inteligente “SMART”

Presione el botón **SMART**, la unidad entrara en el modo INTELIGENTE directamente sin importar si la unidad está encendida o apagada.

En este modo, temperatura y velocidad del ventilador están automáticamente configurados basado en la temperatura de la habitación.

**El modo de operación y temperatura están determinados por la temperatura interior.**

**El control SMART para los modelos con bomba de calor solamente**

Temperatura interior	Modo de operación	Temperatura objetivo
21°C o menos	CALEFACCION	22°C
21°C – 23°C	VENT. SOLO	
23°C – 26°C	SECO	La temperatura de la habitación disminuye 2°C después de 3 minutos de operación
Arriba de 26°C	ENFRIAMIENTO	26°C

**El control SMART para los modelos de enfriamiento solamente**

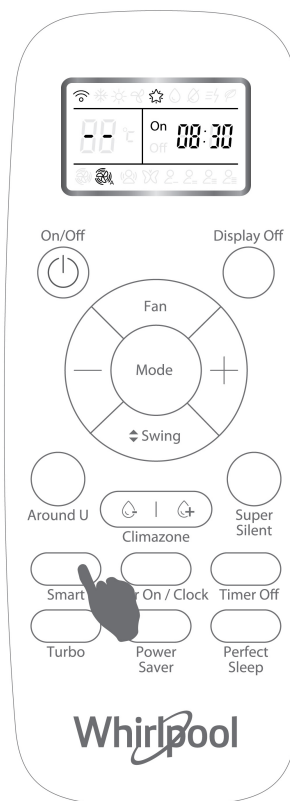
Temperatura interior	Modo de operación	Temperatura objetivo
23°C o menos	VENT. SOLO	
23°C – 26°C	SECO	La temperatura de la habitación disminuye 2°C después de 3 minutos de operación
Arriba de 26°C	ENFRIAMIENTO	26°C

**El botón SMART no funciona en el modo Turbo.**

Nota: La temperatura, flujo de aire y la dirección son controlados automáticamente en modo SMART. Sin embargo una disminución o incremento de 7°C se puede configurar con el control remoto si no se siente confortable.

**Que es lo que puede hacer en el modo SMART**

Que es lo que siente	Botón	Procedimiento de ajuste
No está confortable por el volumen de flujo de aire	FAN	La velocidad del ventilador interior se alterna entre Alto, Medio y bajo cada vez que el botón es presionado.
No está confortable por la dirección del flujo de aire	SWING	Presione una vez, la rejilla de ajuste vertical cambia para cambiar la dirección del flujo de aire vertical. Presione de nuevo, y se detiene la rejilla que distribuye el aire. Para la dirección del flujo de aire horizontal, por favor vea el capítulo “Control de la dirección del flujo de aire”.



### Función del reloj

Usted puede ajustar la hora presionando el botón del Temporizador. Presione este botón y mantenga el botón presionado por 3 segundos para activar la configuración del reloj, los dígitos del reloj parpadearán, luego utilice los botones + y - para configurar el tiempo correcto, presione el botón de nuevo por más de 3 segundos. La hora real habrá sido configurada.



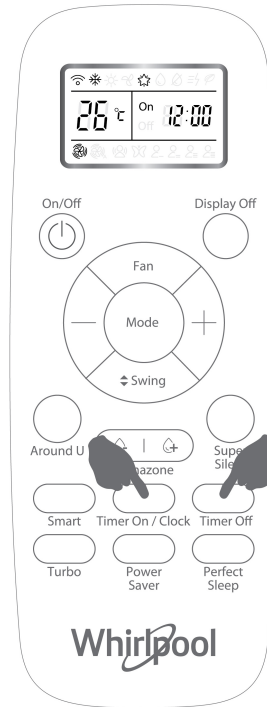
### Modo Temporizador (TIMER ON)

El modo para **TEMPORIZADOR** se puede configurar cuando se requiera encender o apagar el equipo a una hora deseada

En el modo para **Temporizador**,

- Presione el botón **TIMER ON /CLOCK** cuando empiece a parpadear **"ON 12:00"** en la pantalla entonces podrá presionar los botones de + o - para seleccionar la hora deseada en la cual el aparato se encenderá. Presione el botón de +o - una vez para incrementar o decrecer la hora por 1 minuto. Presione el botón de +o - y manténgalo por 5 segundos para incrementar o decrecer la hora por 10 minutos. Presione el botón de +o - y manténgalo por un tiempo prolongado para incrementar o decrecer la hora por 1 hora.  
Nota: si no se puede configurar la hora después de presionar **TIMER ON /CLOCK**, el control remoto saldrá del modo temporizador encendido automáticamente.
- Cuando desee ver la hora ajustada para encender el aparato presione el botón **TIMER ON /CLOCK** y confírmelo entonces se escuchara un sonido BEEP y el botón indicador de temporizador en la unidad interior evaporadora se encenderá.

**\*Nota:** Para cancelar el modo temporizador encendido presione el botón, **TIMER ON /CLOCK** otra vez se escuchara un sonido BEEP y el indicador en la unidad interior evaporadora se apagará, el modo temporizador se habrá apagado. El modo para apagar el aparato **TIMER OFF** también está disponible y el modo para ajustarlo es similar.

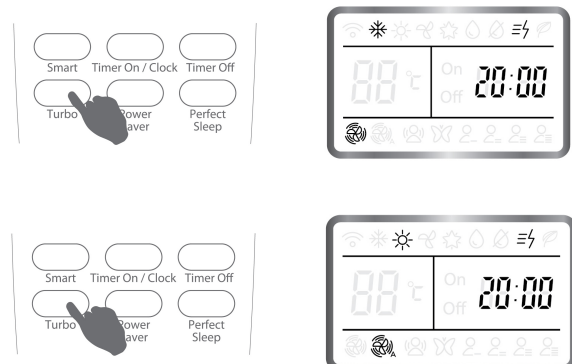


### Modo Turbo


- El modo Turbo es utilizado para iniciar o detener el enfriamiento rápido o la calefacción. El enfriamiento rápido opera el ventilador a velocidad alta y configura la temperatura automáticamente a 16°C. La calefacción rápida es en velocidad de ventilador automática y configura la temperatura automáticamente a 30°C.
- En el modo **TURBO**, usted puede configurar la dirección del aire o el temporizador. Si usted desea desactivar el modo Turbo, presione cualquier botón entre **TURBO**, **MODO**, **VENTILADOR**, **APAGADO/ENCENDIDO**, **SUEÑO PERFECTO**, **AJUSTE DE TEMPERATURA**, la pantalla regresara al modo original.

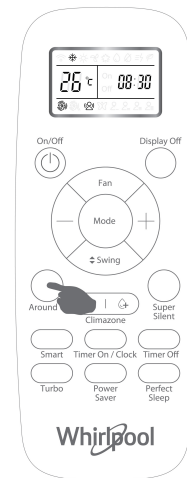
### Nota:

- Los botones **SLEEP** (dormir) y **SMART** no están disponibles en el modo **TURBO**.
- El electrodoméstico continuará operando en el modo **TURBO** 15 minutos si usted no lo desactiva presionando cualquiera de los botones mencionados anteriormente.



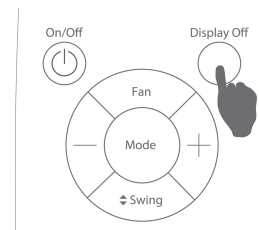
## Función Sígueme (Follow me)

Cuando usted presiona este botón, se encenderá este icono , el control remoto transmite la temperatura actual de la habitación a la unidad de interior, y el electrodoméstico operará de acuerdo a esta temperatura para hacerlo sentir confortable. Por favor mantenga el control remoto en una ubicación donde este pueda transmitir la señal la unidad de interior correctamente. Presione una vez para activar y otra vez para cancelar.




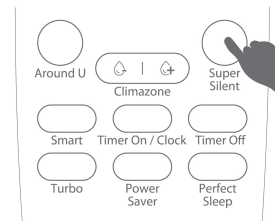
## Función de apagado de pantalla

Presione el botón **DISPLAY OFF** para encender o apagar la luz de la pantalla en el panel de control de la unidad de interior. Presione una vez para apagar la luz de la pantalla de la unidad interior, presione de nuevo o presione cualquier otro botón para encender la pantalla nuevamente. Si usted presiona los otros botones cuando la luz de la pantalla de la unidad está apagada, presione una vez para encender la luz, presione una segunda vez para activar la función.




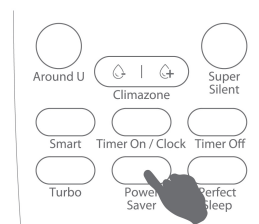
## Función Súper silencio

Presione el botón **SUPER SILENCE** para permitir que el aire acondicionado opere a un bajo nivel de ruido para obtener un tranquilo y confortable ambiente en su cuarto. Presione una vez el icono  de súper silencio aparecerá en la pantalla de su control remoto. Para apagar el modo de súper silencio presione el botón **SUPER SILENCE** otra vez o presione los botones de **MODE**, **FAN**, **TURBO**, **PERFECT SLEEP**, **SMART**.



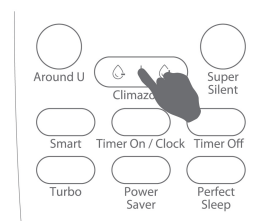
## Función de Ahorro de energía

El modo ahorro de energía **POWER SAVER** puede activarse en el modo de operación de Enfriamiento, Calefacción, y Ventilación solamente. Cuando presione este botón se desplegará este icono en el control remoto . La función **POWER SAVER** ajustará la temperatura a 25°C con una velocidad de ventilador baja en el modo de enfriamiento calefacción y modo seco, cuando se selecciona el modo de ventilador solamente se ajustará a una velocidad del ventilador baja. Cambie el modo o presione el botón de ahorro de energía de nuevo para cancelar esta función. **Nota:** La velocidad del ventilador y la temperatura no puede ser ajustada bajo este modo. La función "TURBO" no puede ser usada en este caso.





## Función CLIMA ZONE



Presione el botón **CLIMAZONE MORE HUMIDITY**  o el botón **CLIMAZONE LESS HUMIDITY**  Para controlar la humedad en el cuarto. Esta función está disponible en modo de enfriamiento y modo de enfriamiento + modo **PERFECT SLEEP**.





La función **CLIMAZONE** puede ser activada bajo el modo de ENFRIAMIENTO o bien la función de ENFRIAMIENTO + Sueño perfecto (PERFECT SLEEP).



**Unidad en modo de enfriamiento:**

Para acondicionar el ambiente SECO (Menor humedad), ajustar presionando el botón aparecerá el ícono  en la pantalla, posteriormente ajustar la velocidad del ventilador a alta velocidad 

Para acondicionar el ambiente HUMEDO (Mayor humedad), ajustar presionando el botón aparecerá el ícono  en la pantalla,posteriormente ajustar la velocidad del ventilador a baja velocidad 

**Unidad en modo de enfriamiento + PERFECT SLEEP**

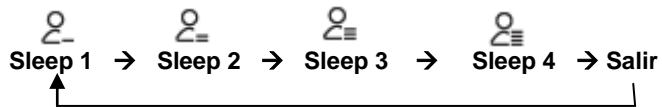
Para acondicionar el ambiente SECO (Menor humedad), ajustar presionando el botón aparecerá el ícono  en la pantalla,posteriormente ajustar la velocidad del ventilador a baja velocidad 

Para acondicionar el ambiente HUMEDO (Mayor humedad), ajustar presionando el botón aparecerá el ícono  en la pantlla,posteriormente ajustar la velocidad del ventilador a media velocidad 


**Función sueño perfecto**


El modo sueño perfecto **PERFECT SLEEP** de energía puede activarse en el modo de operación de Enfriamiento Calefacción solamente. El aparato se apagará automáticamente después de operar por 8 horas, la velocidad del ventilador se ajustara automáticamente a una baja velocidad.


Cada vez que presione el botón **PERFECT SLEEP** el modo de operación es cambiado en la secuencia siguiente:




Para seleccionar el modo apropiado para dormir se recomiendan la siguientes funciones

SLEEP 1  Función para dormir que se recomienda para niños desde recién nacidos a 12 años

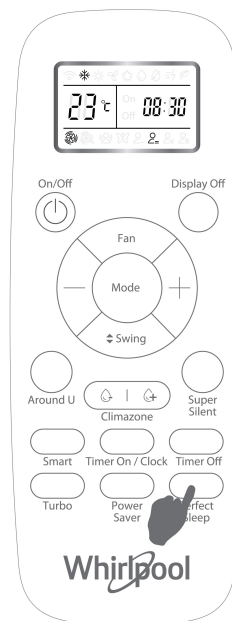
SLEEP 2  Función para dormir que se recomienda para Jóvenes Adolescentes de 12 a 18 años

SLEEP 3  Función para dormir que se recomienda para adultos de 19 a 59 años

SLEEP 4  Función para dormir que se recomienda para personas de la tercera edad mayores a los 60 años

Cambie el modo o presione el botón de ahorro de energía de nuevo para cancelar esta función

**Nota:** Al presionar los botones de modo ,**TURBO,SLEEP, SMART,ON/OFF**, se desactivara la función **PERFECT SLEEP**



# MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA**



**Peligro de Choque Eléctrico**

**Desconecte el aparato del suministro eléctrico antes de realizar cualquier servicio de mantenimiento o limpieza.**

**No derrame líquidos directamente sobre el aparato.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

## Limpieza del filtro de aire

### Limpieza del panel frontal de la unidad interior

#### 1. Desconecte la unidad de la alimentación

Primero apague el electrodoméstico antes de desconectarlo de la corriente eléctrica.

#### 2. Remueva el panel frontal

Abra el panel frontal como se muestra con las flechas (Fig. A). Jale las ranuras en el lado del panel frontal con fuerza para remover el panel frontal (Fig. B).

#### 3. Limpie el panel frontal

Limpie con un trapo suave y seco. Utilice agua tibia (debajo de 40°C) para limpiar el electrodoméstico si está muy sucio. Deje secar después de limpiar.

#### 4. Vuelva a cerrar el panel frontal.

Cierre el panel frontal empujando hacia abajo.

#### Nota:

- **No utilice sustancias como gasolina o polvo para pulir en la limpieza del electrodoméstico.**
- **No salpique agua en la unidad de interior, ¡es peligroso! Puede causar un choque eléctrico.**

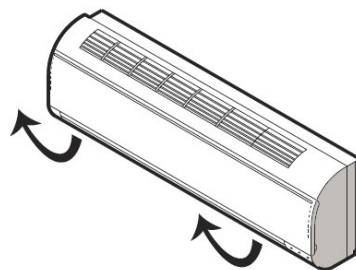


Fig. A

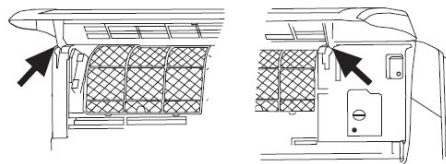


Fig. B

### Limpieza del filtro de aire

Es necesario limpiar el filtro de aire después de utilizarlo por 720 horas aproximadamente. Limpie el filtro de aire cada dos semanas si el aire acondicionado está operando en un ambiente extremadamente polvoso.

#### 1. Desconecte de la fuente de alimentación

Primero apague el electrodoméstico antes de desconectarlo de la corriente eléctrica.

#### 2. Remueva el filtro de aire (Fig. C)

1. Abra el panel frontal.
2. Presione la agarradera del filtro suavemente.
3. Deslice el filtro hacia afuera.

#### 3. Limpieza del filtro de aire (Fig. D)

Si el filtro está muy sucio, límpielo con una solución de agua tibia y detergente neutral.

Después de limpiar déjelo secar.

#### 4. Vuelva a instalar el filtro.

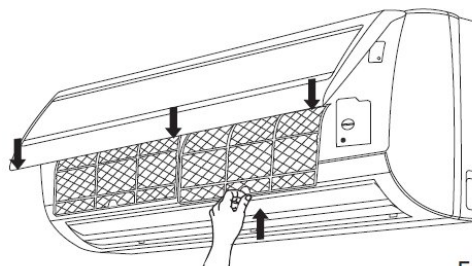


Fig. C

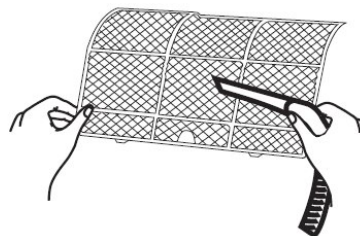


Fig. D

**Importante:**

Limpie el filtro de aire cada dos semanas si el acondicionador de aire se utiliza en un ambiente con polvo abundante.

# PROTECCIÓN

## Contaminación acústica

- Instale el acondicionador de aire en un lugar que soporte bien su peso para lograr un funcionamiento silencioso.
- Instale la unidad exterior en un lugar en el que la expulsión de aire y el ruido del funcionamiento no moleste a los vecinos.
- No coloque objetos delante de la salida de aire de la unidad exterior, pues puede afectar al funcionamiento y hacer que aumente el nivel de ruido.

## Características del modo de CALEFACCIÓN

### Precaentamiento

Al principio del funcionamiento en el modo de calefacción, el flujo de aire de la unidad interior tarda de 2 a 5 minutos en salir.

### Descongelación

En el modo de calefacción, el aparato descongela (deshiela) para aumentar su eficacia. Este procedimiento suele requerir de 2 a 10 minutos. Durante la descongelación, el ventilador deja de funcionar. Una vez finalizada la descongelación, vuelve al modo de calefacción de manera automática.

**\*NOTA: El modo de calefacción NO está disponible en los modelos de acondicionadores de aire de sólo refrigeración.**

## Condiciones de operación

**Importante:**

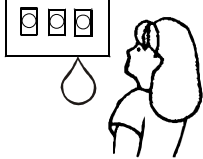
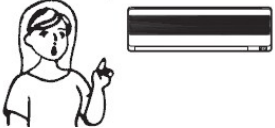


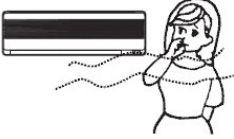
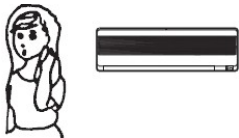
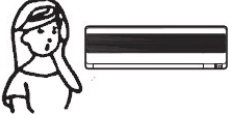
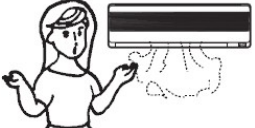
El dispositivo protector puede dispararse y parar el aparato en los casos abajo mencionados:

Modo de operación	
ENFRIAMIENTO	Temperatura exterior superior 45°C Temperatura exterior inferior 21°C Temperatura cuarto superior 32°C Temperatura cuarto inferior 21°C
CALEFACCIÓN	Temperatura exterior superior 24°C Temperatura exterior inferior -7°C Temperatura cuarto superior 27°C Temperatura cuarto inferior 20°C



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

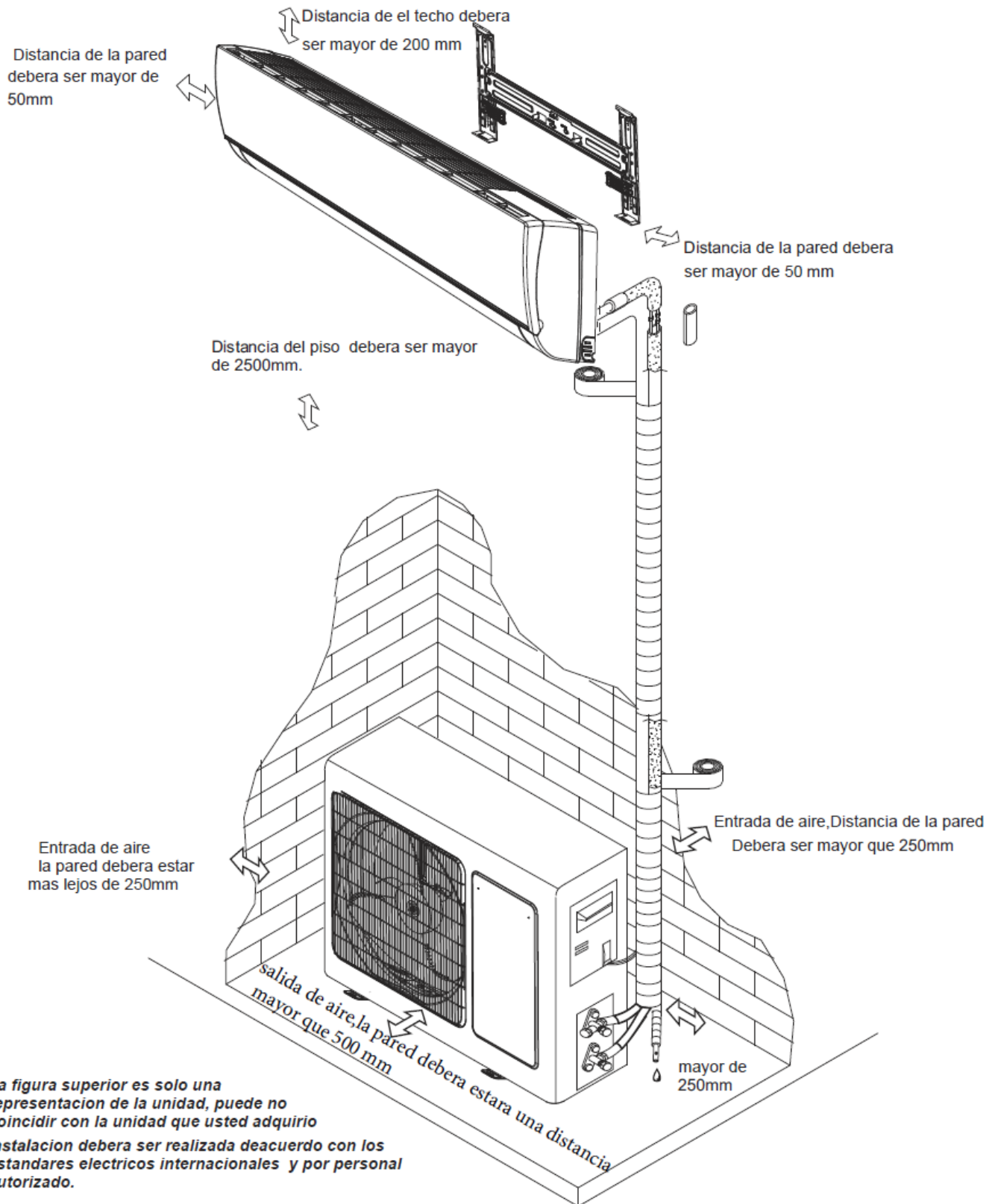
Usted puede resolver fácilmente muchos problemas frecuentes del acondicionador de aire ahorrándose el costo de una llamada de servicio. Pruebe las sugerencias que se incluyen a continuación para ver si puede resolver el problema sin ayuda.

PROBLEMA	COMPRUEBE
<p>No funciona</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está quemado el dispositivo de protección o el fusible? El dispositivo de protección puede prevenir que la unidad funcione.</li> <li>• ¿Están agotadas las pilas del mando a distancia?</li> <li>• ¿Está desconectado el suministro eléctrico?</li> </ul>
<p>No hay aire frío ni caliente</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está sucio el filtro de aire?</li> <li>• ¿Están obstruidos los orificios de entrada y salida del acondicionador de aire?</li> <li>• ¿Se ha fijado la temperatura correctamente?</li> </ul>
<p>Control deficiente</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si hay fuertes interferencias (exceso de electricidad estática o voltaje incorrecto del suministro eléctrico), el funcionamiento será irregular. Apague el aparato y vuelva a encenderlo pasados 2-3 segundos.</li> </ul>
<p>No se pone en marcha de inmediato</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Al cambiar de modo durante el funcionamiento, puede haber una demora de 3 minutos.</li> </ul>
<p>Olor extraño</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este olor puede tener otro origen, como el mobiliario, cigarro o cualquier otro el cual es succionado por la unidad y soplado por el equipo junto con el aire frío.</li> </ul>
<p>Sonido de agua en movimiento</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provocado por el refrigerante en movimiento en el acondicionador de aire; no es un desperfecto.</li> <li>• Sonido de deshielo en modo de calentamiento</li> </ul>
<p>"Se oyen crujidos"</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este ruido se produce durante la expansión o contracción del panel frontal a causa del cambio de temperatura; no es un desperfecto.</li> </ul>
<p>Sale vapor del orificio de salida</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El vapor se genera cuando el aire del ambiente es muy frío en el modo de refrigeración o deshumidificación.</li> </ul>



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

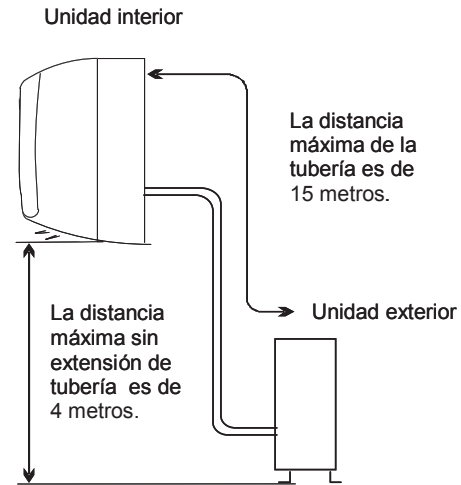
## Diagrama de instalacion



- La figura superior es solo una representacion de la unidad, puede no coincidir con la unidad que usted adquirio
- Instalacion debera ser realizada de acuerdo con los estandares electricos internacionales y por personal autorizado.

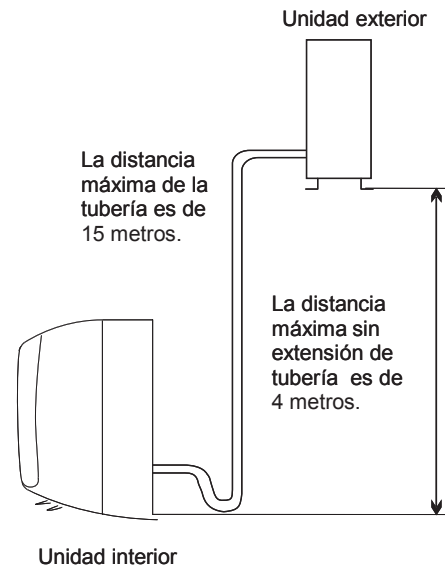
**Ubicación para instalar la unidad interior**

- Lugares en los que no haya obstáculos cerca de la salida de aire y éste pueda llegar con facilidad a todos los rincones.
- Lugares en los que se pueda instalar tubería y realizar orificios de pared con facilidad.
- Observe la distancia necesaria entre el techo y la pared, de acuerdo con el diagrama de cableado.
- Lugares en los que el filtro de aire pueda retirarse con facilidad.
- Mantenga la unidad y el mando a distancia a 1 m o más de distancia del televisor, la radio, etc.
- No coloque cerca de la entrada de aire objetos que puedan obstruirla.
- Un lugar que soporte el peso y que no aumente los ruidos y vibraciones provocados por el funcionamiento.



**Ubicación para la instalación de la unidad exterior**

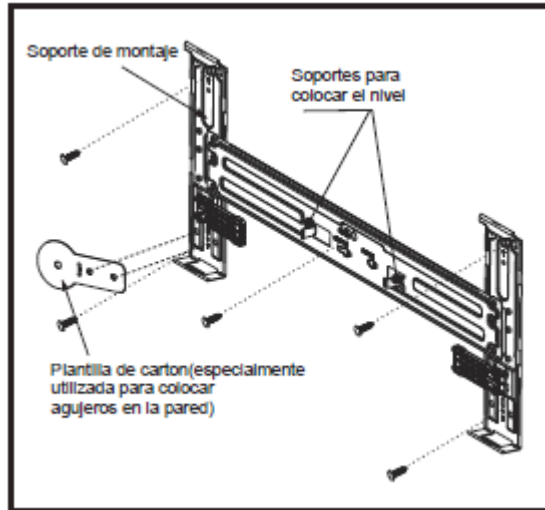
- Realice la instalación en un lugar adecuado y bien ventilado; evite hacerlo en lugares en los que pueda haber fugas de gas flammable.
- Mantenga la distancia necesaria desde la pared.
- No instale la unidad exterior en un lugar sucio y con manchas de grasa, cerca de una salida de gas vulcanizante ni en lugares de costa con gran salinidad.
- Evite instalar la unidad junto a una carretera, donde podría recibir salpicaduras de agua sucia.
- Utilice una base fija que no aumente el ruido de funcionamiento de la unidad. Se recomienda el uso de alguna goma sintética en las bases de la unidad exterior.
- Evite que la salida de aire quede obstruida.
- Instálela donde la descarga de aire y el ruido de funcionamiento no moleste a los vecinos.



Modelo	Largo de tubería al empacar (m)	Límite permitido de tubería (m)	Límite de diferencia en elevación (m)	Cantidad adicional de gas refrigerante requerida (g/m)
WA5067Q1	4	15	4	20
WA5167Q1	4	15	4	20
WA5267Q1	4	15	4	30
WA6067D1	4	15	4	20
WA6167D1	4	15	4	20
WA6267D1	4	15	4	30

### 1. Instalación de la placa de soporte

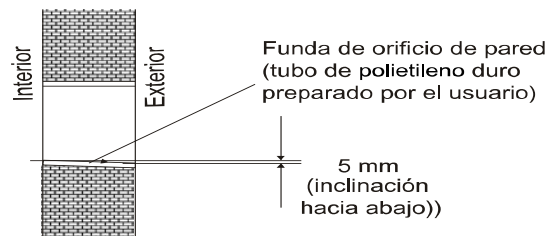
- Elija una ubicación para instalar la placa de soporte, teniendo en cuenta la posición de la unidad interior (evaporadora) y la dirección de la tubería.
- Ajuste la placa de montaje en sentido horizontal con una regla de nivel horizontal.
- Realice orificios de 32 mm (1 ¼") de profundidad en la pared para fijar la placa.
- Introduzca los taquetes de plástico en los orificios y a continuación fije la placa de montaje con tornillos de rosca.
- Compruebe que la placa de montaje queda bien fijada. A continuación realice un orificio para la tubería.



**NOTA:** La forma del soporte de montaje puede ser distinta de que se muestra en la ilustración, pero el sistema de instalación es similar.

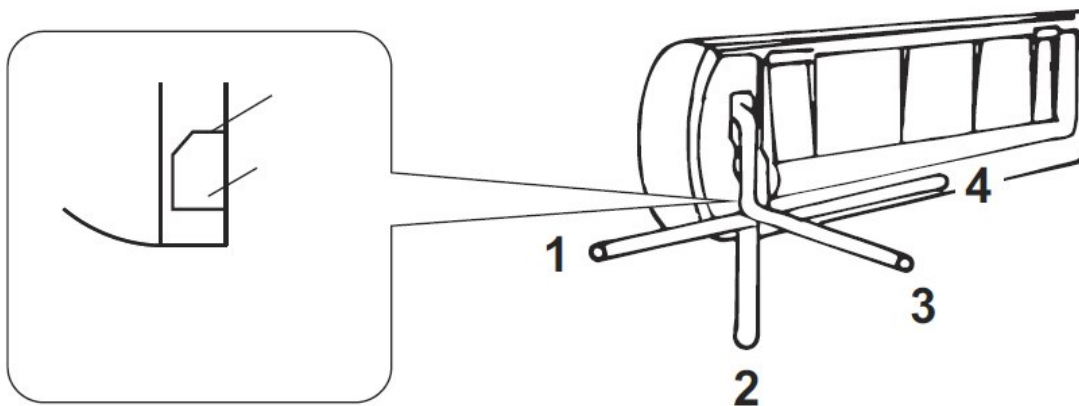
### 2. Orificio para la tubería

- Decida el lugar del orificio para tubería en función de la posición de la placa de montaje.
- Realice un orificio de 70 mm en la pared. El orificio debe estar ligeramente inclinado hacia abajo y hacia afuera.
- Instale la funda plástica en el orificio de la pared para mantenerla limpia y con buen aspecto.



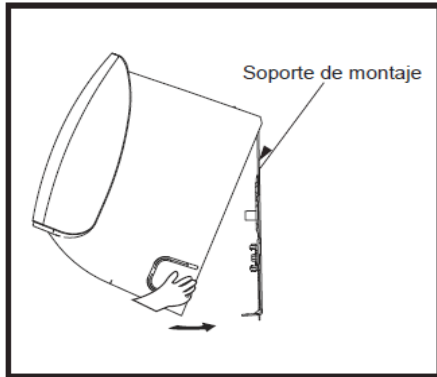
### 3.-Instalación de tubería de unidad de interior

- Pase los cables (tubería de líquido y tubería de gas) y los cables a través del orificio en la pared desde afuera o páselos desde adentro después de haber completado la tubería interior y las conexiones de los cables para conectarse la unidad exterior.
- Decida si cortará la parte de plástico de acuerdo con la dirección de la tubería (como se muestra abajo). Suavice los bordes que corte

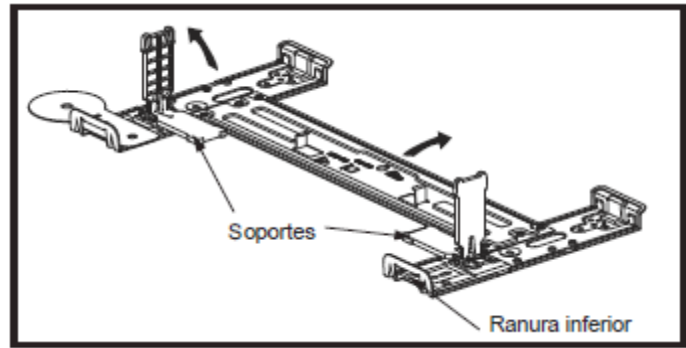


- Una vez realizadas las conexiones de tubo necesarias, instale la manguera de desagüe. A continuación conecte los cables de alimentación eléctrica.

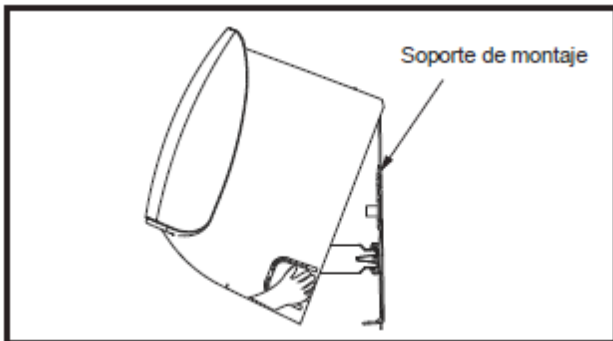
Instrucciones de instalación de unidad interior para los modelos **SWA6067D0, SWA6167D0, SWA6267D0, SWA5067Q0, SWA5167Q0, SWA5267Q0.**



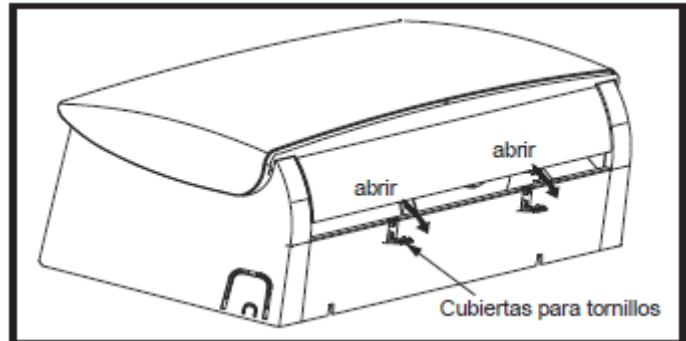
1.- Una vez colocado el soporte de montaje, coloque la unidad interior en el soporte



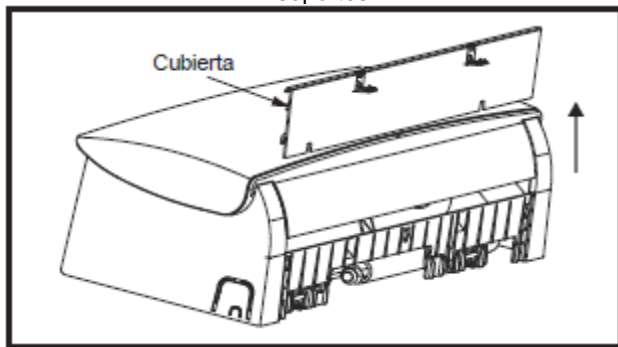
2.- Abra los soportes a 90°



3.- Coloque la unidad interior en posición apoyándolo en los soportes



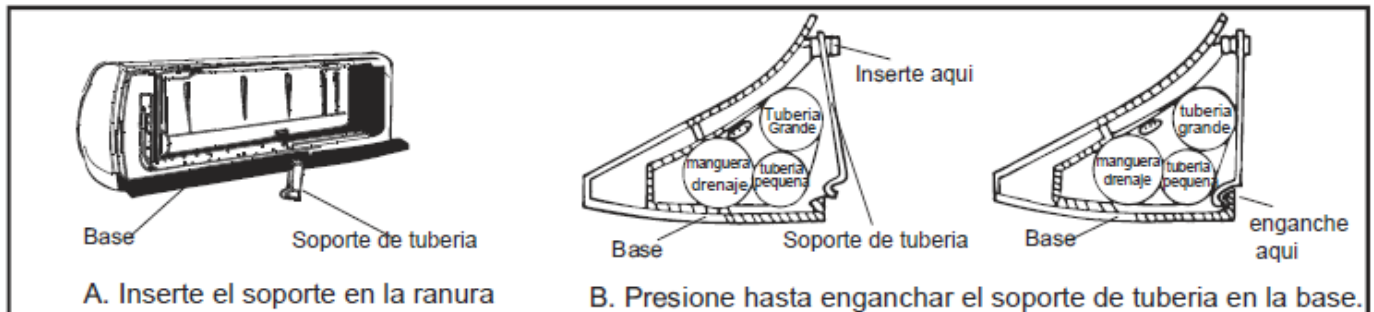
4.-Retire la cubierta plástica de los tornillos y los tornillos.



5.- Retire la cubierta plastica

**Notas:**

- Una vez colocado la unidad interior proceda a conectar la tubería como lo indica en la sección conexión de tuberías.
- Para colocar la instalación eléctrica coloque los cierre los soportes y apoye la unidad en la placa de soporte.
- Una vez colocada la tubería utilice el soporte de tubería para mantenerlos en posición, la tubería debe estar aislada correctamente antes de este paso.
- Coloque la cubierta una vez terminada la instalación y atorníllela



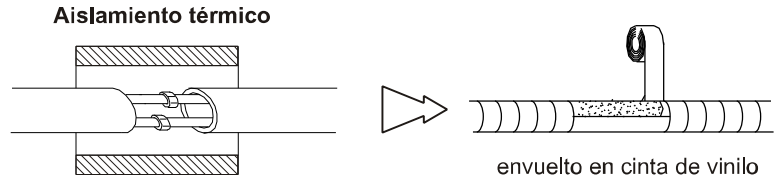
A. Inserte el soporte en la ranura

B. Presione hasta enganchar el soporte de tubería en la base.

Nota: Para los modelos **WA5067Q0, WA5167Q0, WA5267Q0, WA6067D0, WA6167D0, WA6267D0.** debe utilizarse el soporte convencional.

**IMPORTANTE:**

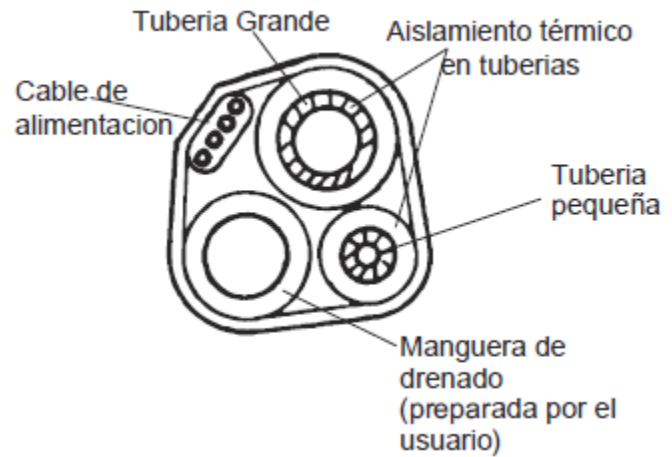
- **Aislamiento térmico de las uniones de tubería:** Envuelva las uniones de tubería con material aislante térmico y cubra después con la cinta de vinilo incluida en su producto.



**Aislante térmico en tubería.**

- Coloque la manguera de drenado bajo la tubería
- Material aislante Espuma de polietileno de más de 6 mm de ancho

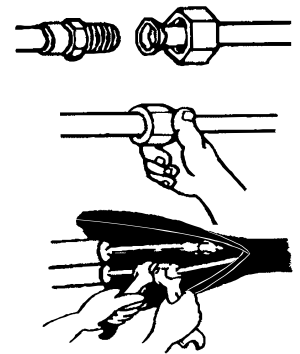
Nota la manguera de drenado es preparada por el usuario



**Conexión de tuberías:**

- Utilice dos llaves de tuercas para conectar los tubos de la unidad interior. Preste atención especial al par de apriete admitido, como se indica a continuación, para evitar que tubos, conectores y tuercas abocardadas se deformen y dañen.
- Apriete primero con los dedos y utilice a continuación las llaves de tuercas.

Tamaño del tubo	Par de apriete
Lado de líquido Ø 6,35 mm (1/4")	20 N.m (14.7 lb-ft)
Lado de líquido Ø 9,53 mm (3/8")	35 N.m (25.8 lb-ft)
Lado de gas Ø 12,7 mm (1/2")	55 N.m (40.5 lb-ft)
Lado de gas Ø 16 mm (5/8")	65 N.m (47.9 lb-ft)



**Instalación de la unidad exterior**

**1. Instalación y fijación de la unidad exterior**

- Fije mediante pernos y tuercas bien ajustados a un suelo plano y resistente. Si se instala en la pared o en el techo, cerciórese de fijar bien el soporte para evitar que se mueva a causa de vibraciones o viento fuerte. Se recomienda el uso de alguna goma sintética en las bases de la unidad exterior.

**2. Conexión de tuberías de la unidad exterior**

Retire las tapas de las válvulas de paso. Conecte los tubos a las válvulas de paso por separado, según el par de apriete adecuado.

**3. Conexión del cable de la unidad exterior**

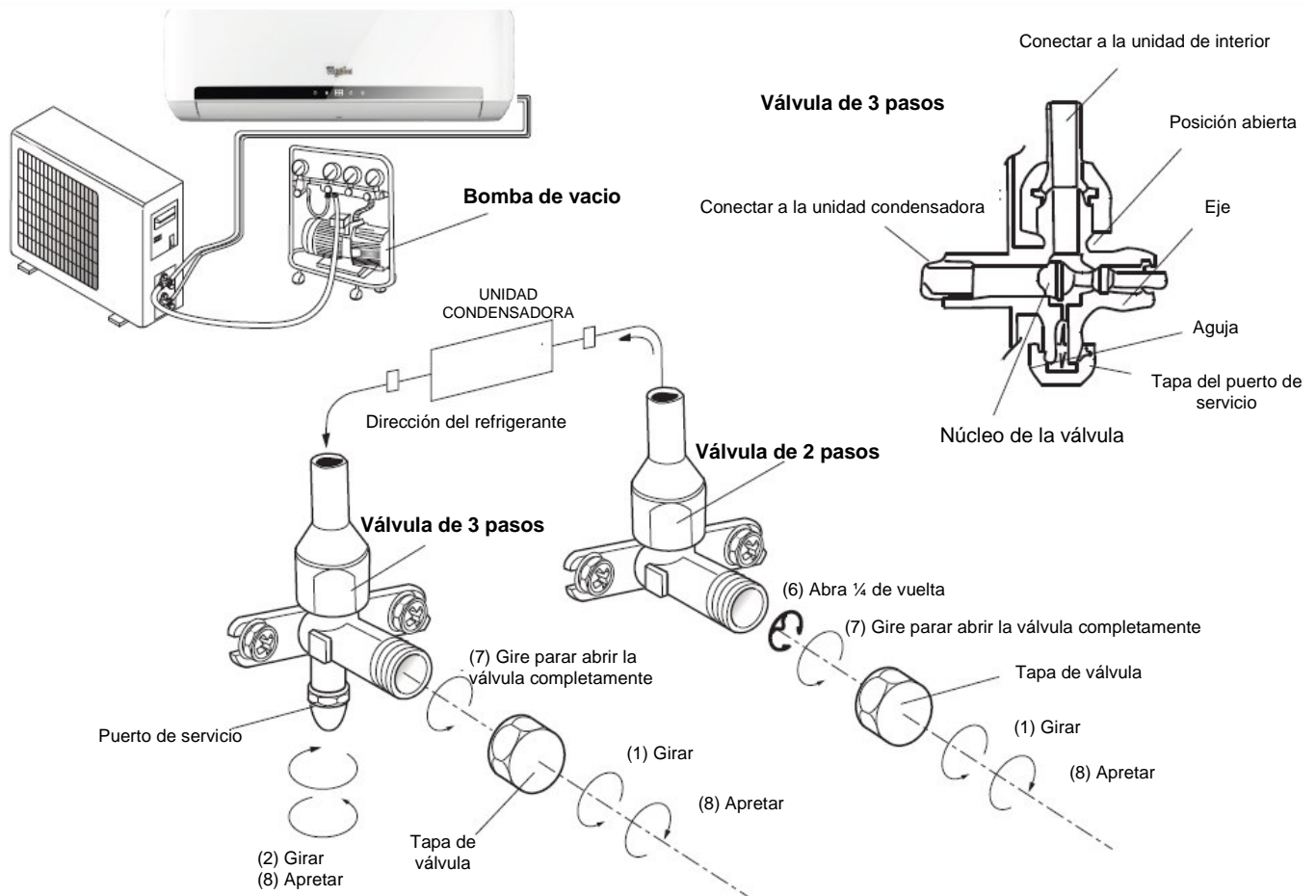
Vea la sección "Diagrama de cableado".

**NOTA:**

**El sistema de refrigeración del producto, cuenta con una carga inicial de gas refrigerante desde fábrica. Refiérase a la etiqueta de identificación de producto ubicada en la unidad condensadora para carga y tipo de refrigerante; así mismo, refiérase al apartado: "seleccione la mejor ubicación" para añadir carga extra de refrigerante al extender la distancia entre la unidad evaporadora y la unidad condensadora.**

## Cómo purgar los tubos de aire

- Desatornille y remueva las tapas de las válvulas de líquido y gas
- Conecte la manguera flexible de la bomba de vacío a la válvula de servicio.
- Ponga en marcha la bomba de vacío durante 10 ó 15 minutos hasta que alcance un vacío de 10mm Hg ( $1.3 \times 10^{-3}$  Mpa).
- Con la bomba de vacío en marcha, cierre la perilla de baja presión del colector de la bomba de vacío y enseguida detenga la bomba de vacío.
- Abra la válvula de líquido sólo  $\frac{1}{4}$  de giro y ciérrela al cabo de 10 segundos. Compruebe la hermeticidad de todas las juntas mediante jabón líquido o un detector electrónico de fugas.
- Gire el vástago de las válvulas de líquido y gas. Desconecte la manguera flexible de la bomba de vacío.
- Vuelva a colocar y apriete todas las tapas de válvula.



### Como extraer el aire de las tuberías:

1. Desatornille y remueva las tapas de las válvulas de 2 y 3 pasos.
2. Desatornille y remueva la tapa la válvula de servicio.
3. Conecte la manguera de la bomba de vacío a la válvula de servicio.
4. Arranque la bomba de vacío por 10-15 minutos hasta que alcance un aspirado absoluto de 10mm Hg.
5. Con la bomba de vacío todavía trabajando cierre la perilla de presión baja en la bomba vacío. Luego apague la bomba vacío.
6. Abra la válvula de 2 pasos en  $\frac{1}{4}$  de vuelta, luego ciérrela después de 10 segundos. Revise que todas las uniones estén bien apretadas, y use jabón líquido o un detector electrónico de fugas.
7. Gire las válvulas 2 y 3 de vapor. Desconecte la manguera de la aspiradora.
8. Vuelva a colocar todas las tapas de las válvulas.

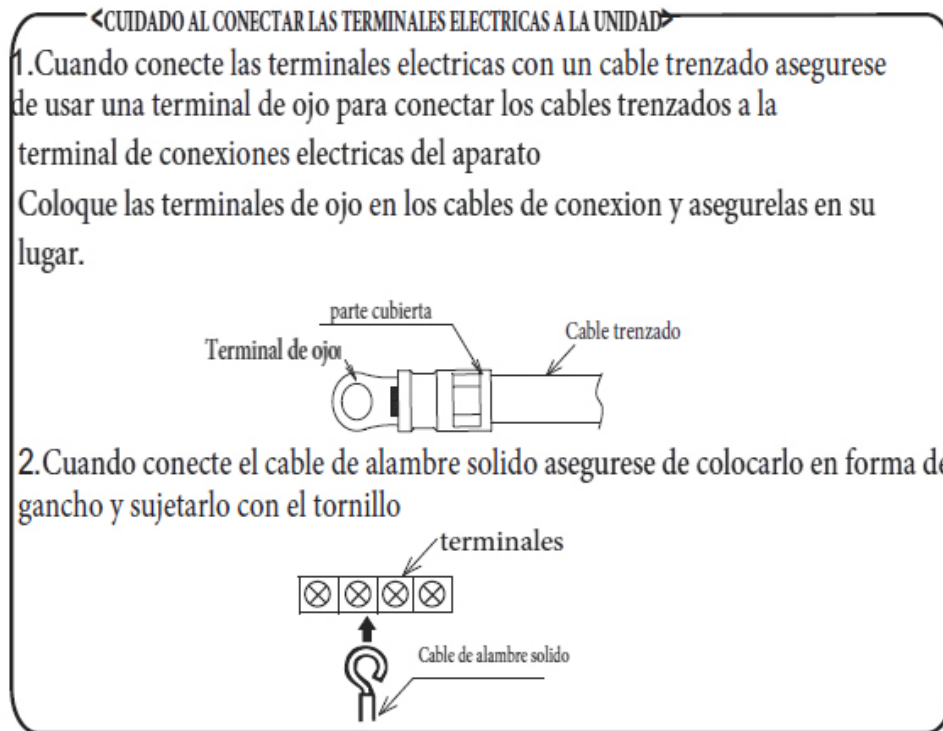
**NOTA:** Debido a la presión alta del sistema y para proteger el medio ambiente, no descargue el refrigerante directamente al medio ambiente.



## Conexión eléctrica

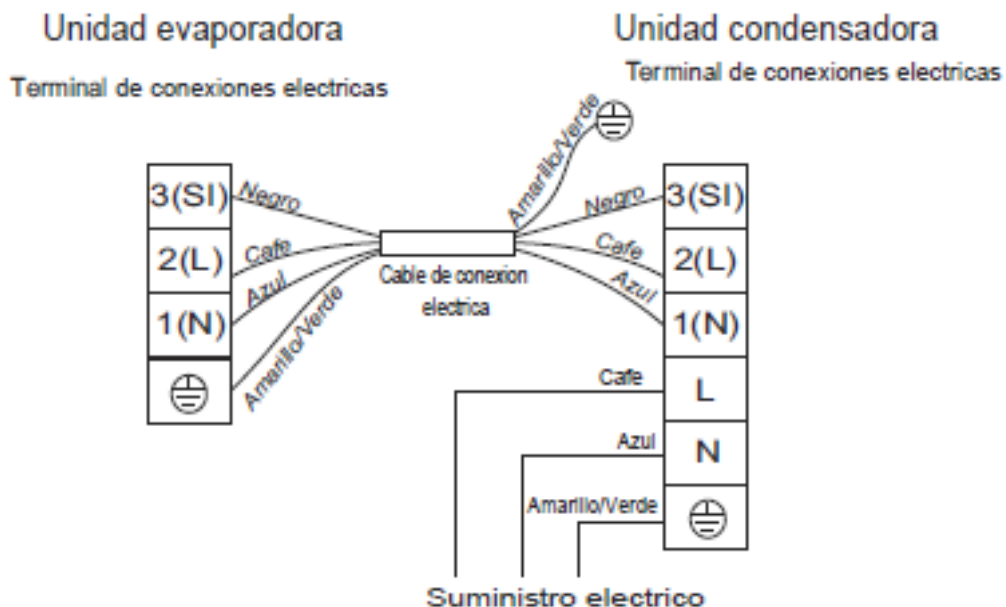
- Desatornille y retire la tapa del panel eléctrico de la unidad condensadora.
- Conecte cada cable a su terminal correspondiente de acuerdo a su número.
- Conexión de tierra: afloje el tornillo de tierra en el panel eléctrico, posteriormente atornille el cable de tierra.
- Conecte cada cable en su lugar utilizando una terminal de ojo.
- Reinstale la tapa del panel eléctrico en su lugar.

Nota: No invierta la polaridad, podría causar malfuncionamiento del aparato. Revise que las conexiones sean firmes y no estén haciendo falso contacto. Si hay un conector, conecte directamente.



## Diagrama de cableado

- Cerciórese de que el color de los cables de la unidad exterior (unidad Evaporadora) y el número de terminal coincidan con los de la unidad interior (unidad Condensadora).



SERVICIO CERTIFICADO DE FÁBRICA

# WHIRLPOOL SERVICE

**KitchenAid**

**MAYTAG**

**Whirlpool**

**acros**

TODO LO QUE  
**NECESITAS**  
CUANDO MÁS  
LO NECESITAS

Recuerde leer las indicaciones de su manual de uso y cuidado. Si usted requiere asesoría o servicio contáctenos.

Le recomendamos tener a la mano:

- Su factura, garantía sellada o comprobante de compra, serán necesarios para hacer válida la garantía de su producto.
- Modelo y Número de Serie, mismos que encontrará en el etiquetado del producto.

Centro de contacto:



Monterrey, N.L y su área metropolitana al 83.29.21.00  
y desde el resto de la República al 01 (81) 83.29.21.00



[www.whirlpool.mx/servicio](http://www.whirlpool.mx/servicio)

- Solicita tu servicio
- Chat de Asesoría en línea

Conexiones | Mantenimientos | Extensiones de Garantía | Accesorios | Reparaciones dentro y fuera de garantía



Para recomendaciones de uso visita el canal:

**WHIRLPOOL SERVICE MÉXICO**





Se **garantiza** este equipo en todas sus piezas, componentes y mano de obra en los términos establecidos en la presente garantía, a partir de la fecha de compra o la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto presentando el comprobante respectivo, considerando lo siguiente:

**Esta póliza ampara los siguientes modelos: WA50671,WA5167Q1,WA5267Q1,WA6067D1,WA6167D1,WA6267D1**

### CONCEPTOS CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato.
- Reparación, cambio de piezas o componentes.
- Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicios.

### CONCEPTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- Cuando el producto no ha sido utilizado de acuerdo al Manual de Uso y Cuidado.
- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones de uso fuera del rango de capacidad térmica a cubrir en el lugar donde fue instalado
- Mano de Obra y el servicio para:
  - Corregir la conexión general de su electrodoméstico NO instalado por un técnico autorizado por Whirlpool.
  - Explicación de Uso y Demostración de Funcionamiento de su electrodoméstico.
  - Cambios ó Reparación en casa: Plomería, Albañilería, Electricidad, entre otros.
- Llamadas de servicio para reemplazar bombillas, filtros de aire y de agua.
- Daños estéticos, cuando el producto esté expuesto al aire libre.
- Daños ocasionados al equipo o cualquier otra parte o repuesto, debido a voltaje inadecuado, instalaciones eléctricas defectuosas y/o fluctuaciones de la corriente eléctrica.
- Daños causados por accidentes, alteraciones, uso indebido, abuso, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los requisitos que se mencionan en las Instrucciones de Instalación del producto.
- Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras o algún otro daño al acabado de su electrodoméstico.
- El traslado del electrodoméstico por solicitud del cliente.
- Reparaciones del producto por alguna persona NO autorizada por Whirlpool y/o uso de piezas NO originales.
- Daños ocasionados por la reubicación y reinstalación de su electrodoméstico, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con Instrucciones de Instalación publicadas por Whirlpool.
- Piezas de repuesto o mano de obra en electrodomésticos con números de modelo/serie que se hayan removido, alterado o que no se puedan determinar fácilmente.
- Daños ocasionados por elementos extraños al equipo (Ej: monedas, botones, accesorios de ropa, etc.)
- Daños por el uso indebido de productos tales como limpiadores químicos o abrasivos, no fabricados, destinados y/o recomendados para la limpieza de electrodomésticos.
- Daños a las partes de vidrio, porcelana, partes plásticas, o pintura del gabinete y en general los daños a las partes estéticas del producto, causadas por el deterioro normal del producto o su mal uso.
- Daños causados por accidente, inundación, terremoto, incendio, catástrofes naturales y en general cualquier hecho de la naturaleza o humano, que pueda ser considerado como caso fortuito o de fuerza mayor.
- Daños causados por fauna nociva (roedores, insectos o cualquier otro animal).
- El normal desgaste del producto y/o sus accesorios.
- Las tareas de mantenimiento general del producto no originadas en fallas y/o no comprendidas en reparaciones derivadas de la exigibilidad de la garantía.

### Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Al considerar el comprador final que ha ocurrido alguno de los eventos amparados por esta póliza deberá comunicarse al Centro de Contacto Whirlpool desde Monterrey, N.L. y su área metropolitana al **83.29.21.00** y desde el Resto de la República al **01 (81) 83.29.21.00** para realizar un requerimiento de servicio. El tiempo de reparación será en un plazo no mayor a 30 días, a partir de la fecha de requerimiento. En la fecha de su servicio, presentar la **Póliza de Garantía** con los datos del **Formato de Identificación** del equipo, así como comprobante de la fecha de compra o recepción del producto.

### Término:

Esta garantía tiene una vigencia de UN AÑO en todas sus partes incluyendo mano de obra y 5 años ÚNICAMENTE en el compresor, a partir de que el consumidor reciba de conformidad el Aire Acondicionado.

Nombre del comprador: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
Nombre del distribuidor: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
Producto: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Marca: \_\_\_\_\_  
Número de serie: \_\_\_\_\_ Fecha de entrega: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL DISTRIBUIDOR Y SELLO

\_\_\_\_\_  
REPRESENTANTE AUTORIZADO

Señale con precisión calle, número exterior o interior, colonia, ciudad, estado y C.P.)

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía de productos adquiridos dentro de la República Mexicana, si usted compró su producto en otro país, acuda a la casa comercial/distribuidor donde fue adquirido. El consumidor deberá mantener este documento en su poder y en un lugar seguro. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza al fabricante del producto. En caso de extravío de la póliza, el fabricante expedirá una nueva póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Whirlpool Service ®  
Desde Monterrey, N.L. y su área Metropolitana  
Teléfono: (81)8329-2100  
Dentro de la Republica Mexicana  
Teléfono:01 (81) 8329-2100  
www.whirlpool.mx/servicio